

الوطن الأميركي 88 للمجد والعلياء

KFMC Celebrates the National Day

Long live Our Beloved Homeland

On the day when 32 million people including citizens and expatriates living in this great country celebrate, Saudi Arabia commemorates the Saudi National Day, September 23 of each year; the day on which Saudi Arabia was established by its founder King Abdulaziz Al Saud After promulgating a royal decree on Jumada Al-awwal 1351 ,17 AH corresponding to September 1932 ,19 announcing the changing of the country's name from the Kingdom of Hejaz and Nejd and its dependencies to the Kingdom of Saudi Arabia.

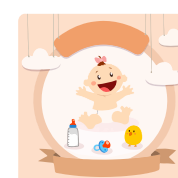
Since foundation, this country had been striving until it managed to realize many achievements respectively and make strides that made it a prominent and internationally influential country with a distinguished status economically, politically and scientifically, until it became one of the top 20 countries representing two-thirds of trade worldwide and more than %90 of the world crude production. This is just a reflection of KSA position by virtue of strenuous development efforts of its great leaders, which led to this prestigious global status.

In the era of the Custodian of the Two Holy Mosques, King Salman bin Abdulaziz, may Allah support him, and His Royal Highness Crown Prince, the development work continues in line with the present period; this glorious era which aims at positioning the Kingdom at the forefront of the world countries in all fields, mainly in the technology field and endeavoring not only to be a consumer but a technology manufacturer and exporter as well.

Long live my beloved country and may you stand tall and be as great as your embracement of the Two Holy Mosques and their guests. May Allah protect you from evil. My beloved country, keep going and we shall be standing by you with our prayers, loyalty and belonging.

Editorial Team

King Fahad Medical City celebrated last Sunday the 88th anniversary of the Saudi National Day with its staff and inpatients. At 6:20 pm the celebration started with the national anthem and followed by the Saudi Folkloric dance (Najdi ardah). It included special activities for children, in addition to competitions and prizes for children and adults. The participants were honored at the end of the celebration which have lasted more than 4 hours.





الاحتفال
للمجد
والعلياء



Follow up the vaccination schedule for your child's safety





Employee of the Month

Translator Hanan Al Otaibi: This Book Changed My Life

The little girl Hanan left her house to choose her seat in the first day of the intermediate school. She did not know that she was going to meet her everlasting passion that would change her life when she received the first English schoolbook. The passion whose implications started early since she greatly admired listening to her father when he speaks English.

The Beginning

Hanan was born in Riyadh and grew up in a family consisted of her parents and grandparents under the same roof. This enhanced her family bonds and initiative spirit, and showered her with solid values and wisdom.

Source of Inspiration

Hanan's father has the greatest influence on her personality formation. She considers her father as the source of motivation, inspiration, support and the first master in all aspects of life since she is close to him. He also was the person who ignited her passion with English in her early childhood when he was interactively teaching her the English language during their walks by an exciting technique which simulate her interest in such language which became the core of her academic life and work experience later. Her mother was the warm embrace to which she resorts in the darkest moments, and the huge source of support. Hanan still remembers that her mother never left the house's living room until she says goodbye to her beloved child.

Searching for Knowledge Journey

After her graduation from the high school, Hanan joined King Saud University for two years and a half. Then, she had to leave the country and travel to Britain to join her father

who was attached to a diplomatic mission. At first, she was intending to join English language courses for a couple of months, but she knew by coincidence that a BA in Arabic-English Translation was made available by the University of Salford for the first time in Britain. She succeeded in being enrolled in such a program. Hanan was very lucky by going into this experience with her family which helped her a lot in succeeding to obtain her BA in Arabic-English Translation.

Returning to Homeland

After successfully returned from her scholarship, she worked as an English teacher for a year. She decided afterwards to realize her dream by working in a hospital since she believes that such environment will significantly contribute in practicing her field of specialization and this came true by joining KFMC in 2005.

"Hanan" in KFMC

Hanan began her KFMC career life in 2005 as a translator and gradually progressed to her specialization until promoted to hold the position of Non-Medical Translation Head. She was nominated to participate in many developmental committees in KFMC. Hanan's beginning came in conjunction with the inauguration of the Translation Department in KFMC. This represented a serious and tough challenge to her since she did not have any previous experiences, let alone translating medical documents which used to be totally new to her. Over the time, by practices and the significant support provided by her administration, they succeeded in building and developing this department and honored by being the first translation team in KFMC.

Passion and Challenges

What makes Hanan so passionate about working in translation is that her work as a translator makes her familiar and knowledgeable with varied sciences due to the variety of materials sent for translation as per the different needs of departments. The most difficult challenge is time due to the sensitivity of her department's work since most requests are urgent, in addition to the required accuracy and the material volume requested to be translated for a huge medical city as KFMC.

Vision and Aspirations

With distinguished cadres, KSA wisdom leadership objectives represented in "2030 Vision", and commencement of KFMC transformation project, Hanan asserts that KFMC is on the right way to become as a benchmark among the international health institutions. To maintain this positive mobility, Hanan advises those recently joined KFMC with different specialization not to surrender to hardships and challenges, and to continuously persist in improving skills and abilities since KFMC is a considerable field for competition.

In Conclusion

"Never set limits for your ambition and be sure that nothing is impossible under the sun"

Dr. AlYamany Meets Health Practitioners from India

On Thursday 2018/09/06, His Excellency, Dr. Mahmoud Al Yamany met the Indian Health Practitioners at the Main Auditorium to discuss what had happened in the Indian state of Kerala and the current situation after floods that have caused great damages to the population there. Such floods are considered the worst in years which resulted in damages and displacement of hundreds of thousands of people from their homes.

During the meeting, Dr. AlYamany stressed the need for a concerted effort to help affected people and provide what is necessary for all Indian health practitioners to overcome such crisis. He also emphasized that all KFMC employees are one family that is taken care of and shall always be united to tackle crises.



Knowing the family history of certain chronic and genetic diseases help you to take the necessary precautions.



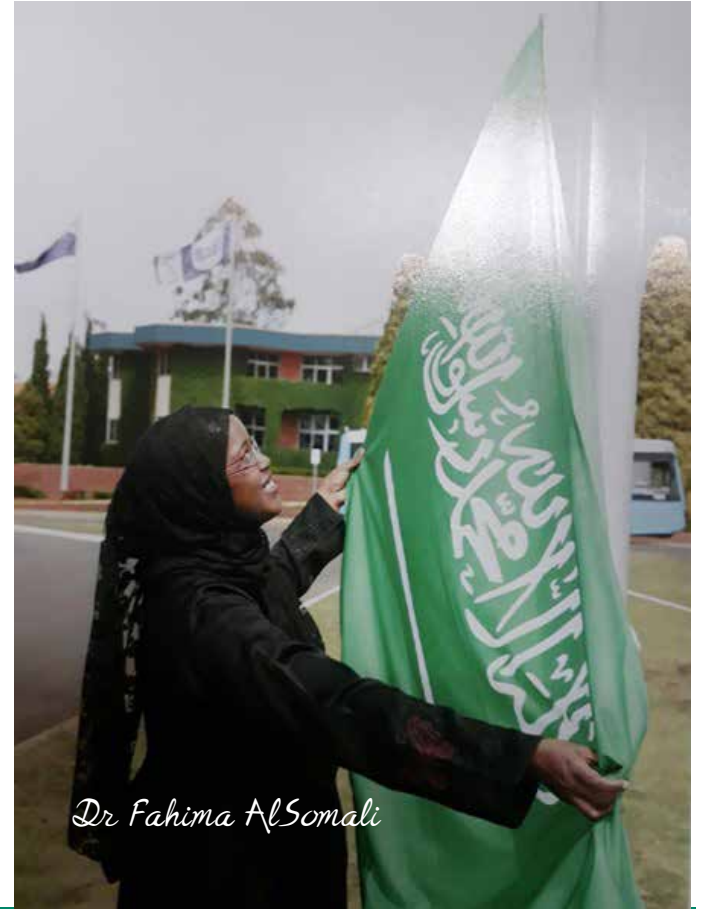


National Day employee participation

مشاركات الموظفين في اليوم الوطني

وطنى إليك هديتي في عيد مولدك الجميل .. روحي دليل محبتي
تفديك يا أسمى خليل .. غلفتها في محبتي .. بالحب والحب قليل
.. عاوطني إليك هديتي في عيد مولدك الجميل .. روحي دليل
محبتي تفديك يا أسمى خليل .. غلفتها في محبتي .. بالحب
والحب قليل .. عاشت مآثرك التي للمجد قد صارت دليل ..
نحري بأن عروبتني من قلب معدنك الأصيل وعلى ترابك عترتي
دمها بسيرتها يسيل .. هذا وفيك عقيدتي نزلت على الهادي
الدليل والمقامك أمتي بقلوبها دوماً تميل.

Nurah Al Hennini









Dr Fahima AlSomali

General Supervisor
Dr.Fahad AlGhofaili



Team
Internal Communication Department
Public Realition and Corporate Communication Administration

Contact information:
madinati@kfmc.med.sa
Ext.: 10063 / 10061

-  www.kfmc.med.sa
-  @ KFMC_RIYADH
-  Kfmc Riyadh
-  King Fahad Medical City
-  KFMC Riyadh
-  kfmc_riyadh



Done by the child: Tayef Al Hussein



Following a healthy lifestyle helps you to maintain an ideal weight and protect yourself from chronic diseases





National Day sponsor

راعي مشاركة اليوم الوطني

فيتنس ويا
FITNESS VIVA



مدينة الملك فهد الطبية
King Fahad Medical City

شهر
560
ريال

3 شهور
1480
ريال

تعليم السباحة
يضاف 400 ريال
إلى سعر الاشتراك

050 621 2200



FwayKsa

www.fwayksa.com

Newborns المواليد الجدد



Our Colleagues, Shaima Alshamari from Basic Medical Sciences Department is a proud Mother of a baby girl named Najla

نبارك للزميلة شيماء الشمري، قدوم مولودتها نجلاء جعله الله من مواليد السعادة



Our Colleagues, Mohammed Doudin from a proud father of a baby boy named Jaad

نبارك للزميل محمد فايز دودين بقدم مولوده جاد جعله الله من مواليد السعادة



مدينة الملك فهد الطبية
King Fahad Medical City

المشرف العام
الدكتور فهد الغفيلي

فريق العمل

قسم الاتصال الداخلي

إدارة العلاقات العامة والاتصال المؤسسي

للتواصل :

madinati@kfmc.med.sa

تحويله : ١٠٦٣/١٠٦١

www.kfmc.med.sa

@ KFMC_RIYADH

Kfmc Riyadh

King Fahad Medical City

KFMC Riyadh

kfmc_riyadh



إتباع أنماط الحياة الصحية يساعدك في الحفاظ على وزن مثالي ويقىك من الأمراض المزمنة



موظف العدد



المترجمة حنان العتيبي: هذا الكتاب غير مجرى حياتي..!

رؤساءها آن ذاك , و تمكنوا من بناء و تطوير هذا القسم وتشرّفوا بكونهم أول فريق تم بناءه للترجمة بمدينة الملك فهد الطبية..

الشغف والتحديات

أكثر ما يثير شغف أحنان في عملها بالترجمة أنه يجعلها أكثر إماماً و اطلاعاً على علوم متنوعة لتنوع المواد التي ترسل للترجمة حسب الاحتياجات المختلفة للإدارات.. ولا تجد تحدياً فيه أصعب من عامل الوقت نظراً لحساسية عمل إدارتها كون العديد من الطلبات تكون عاجلة بالإضافة للدقة المطلوبة و كمية المواد الواردة للترجمة لمدينة طبية عملاقة بحجم مدينة الملك فهد الطبية.

رؤية و تطلعات

مع وجود الكوادر المتميزة و توجهات القيادة الحكيمة في المملكة العربية السعودية و المتمثلة في "رؤية ٢٠٣٠" و البدء بمشروع التحول بالمدينة تجزم أحنان بأن مدينة الملك فهد الطبية في الطريق الصحيح للتربع كمعيار قياسي بين كبريات منشآت الصحة العالمية.. و لديمومة هذا الحراك الصحي بالمدينة تنصح أحنان الملتحقين حديثاً بهذا الكيان بمختلف تخصصاتها عدم الاستسلام للصعوبات و التحديات , و المثابرة و الاهتمام بتطوير المهارات و الإمكانيات بشكل مستمر لأن المدينة ميدان كبير للمنافسة..

مسك الختام

"لا تجعل لطموحك حدود، واعلم بأنه لا مستحيل تحت الشمس"

لتتحق بوالدها المبتعث وكانت تعتزم الالتحاق بدورات تقوية اللغة الانجليزية لعدد من الأشهر و لكنها علمت مصادفة أنه قد تم إتاحة فرصة الابعاث لدراسة كالوريوس الترجمة لأول مرة في بريطانيا فوفقت بالتسجيل بهذا البرنامج و التحقت بجامعة سالفورد في بريطانيا و كانت أحنان محظوظة جداً بخوض غمار هذه التجربة مع أسرته مما أعانها كثيراً في نجاحها بالحصول على كالوريوس الترجمة من اللغة العربية الى الانجليزية عام ٢٠٠٤.

العودة لأحضان الوطن

بعد عودتها من بعثتها الخارجية مكلفة بالنجاح , عملت كمعلمة لغة انجليزية لعام واحد لتقرر بعدها الالتحاق بما كانت تحلم به وهو العمل في المستشفى لإيمانها بأن مثل تلك البيئة ستساهم كثيراً في ممارسة تخصصها فتحقق ذلك بعد التحاقها بمدينة الملك فهد الطبية عام ٢٠٠٥.

"حنان" في مدينة الملك فهد الطبية

قصت أ. حنان شريط حياتها العملية في مدينة الملك فهد الطبية عام ٢٠٠٥ كمترجمة ثم تدرجت في تخصصها حتى تمت ترقيتها إلى مشرفة وحدة الترجمة الغير طبية و تم ترشيحها للمشاركة في العديد من اللجان التطويرية في المدينة, و تزامنت بدايتها مع افتتاح قسم الترجمة بالمدينة مما شكل تحدياً قوياً و ثقيلًا بالنسبة لها لعدم اكتسابها لأي خبرات سابقة ناهيك عن كون عملها مختص بترجمة مجالات طبية تعتبر جديدة كلياً بالنسبة لها و مع الوقت و الممارسة و الدعم الكبير الذي حظيت به من

غادرت الطالبة "حنان" منزلها لاختيار مقعدها في اليوم الدراسي الأول بالصف الأول المتوسط و لم تعلم بأنها ستضرب موعداً مع شغفها الأبدى الذي سيغير لها مجرى حياتها عندما استلمت أول كتاب مدرسي خاص بمادة اللغة الانجليزية , ذلك الشغف الذي بدت إرهاباته مبكراً في إعجابها الكبير عندما تستمع لحديث والدها باللغة الانجليزية..

البداية

ولدت أ. حنان بمدينة الرياض و نشأت في أسرة تحوي والديها و جديها تحت سقف واحد , مما عزز الأواصر الاسرية و روح المبادرة في نفسها , واعدق عليها من ينابيع القيم المثينة و الحكمة..

مصدر الإلهام

والدا أ. حنان كان له التأثير الأعظم في تكوين شخصيتها , فهي تعتبر والدها هو المحفز و الملهم و الداعم و المعلم الأول في شتى النواحي لقربها منه فضلاً عن كونه من بحر داخلها شغفها باللغة الانجليزية بطفولتها المبكرة عندما كان يعلمها اللغة الانجليزية تفاعلياً خلال تنزههما بأسلوب ممتع آثار اهتمامها كثيراً بهذه اللغة التي أصبحت نواة حياتها الدراسية و العملية لاحقاً.. أما والدتها فكانت الحصن الدافع الذي تلتجأ إليه في أحلك أوقاتها و منجم الدعم الكبير فلا تزال أحنان تذكر عندما كانت والدتها لا تبرح صالة المنزل كل صباح لتودع بنفسها فلذة كبدها..

رحلة البحث عن العلم

بعد تخرجها من الثانوية العامة التحقت أحنان بجامعة الملك سعود لمدة سنتين و نصف ثم اضطرت لمغادرة البلاد إلى بريطانيا

لقاء الدكتور محمود بالمارسين الصحيين من الجنسية الهندية



التقى سعادة الدكتور محمود اليماني يوم الخميس ٢٠١٨/٩/٦ في قاعة الاحتفالات الكبرى بالمارسين الصحيين من الجنسية الهندية لمناقشة ما جرى ويجري في ولاية كيرالا الهندية من فيضانات ألحقت أضراراً كبيرة بالسكان هناك , و التي تعد الأكبر منذ زمن طويل, نجم عنها تضرر وتهجير مئات الآلاف من السكان من مساكنهم .

وأكد الدكتور محمود خلال اللقاء على ضرورة تضافر كافة الجهود للمساهمة في مساعدة المتضررين من الفيضان و تقديم كافة التسهيلات لجميع الممارسين الصحيين من الجنسية الهندية فيما يلزم لتجاوز هذه الأزمة, مؤكداً على أن كافة منسوبي داخل المدينة الطبية عائلة واحدة, نهتم لجميع أفراد هذه المنشأة و نتحد في جميع الأزمات حتى نتجاوزها.



معرفتك للتاريخ العائلي لبعض الأمراض المزمنة والوراثية يساعدك على اتخاذ الإجراءات اللازمة للوقاية منها





الاحتفال
للمجد
والعلياء



اليوم الوطني ٨٨ للمجد والعلواء

المدينة الطبية تحتفي بيوم الوطن



احتفت مدينة الملك فهد الطبية الأحد الماضي بإقامتها احتفالاً لمنسوبيها و للمرضى المنومين داخل المدينة الطبية باليوم الوطني السعودي ٨٨، وشهد الحفل الذي انطلق في ٦:٢٠ مساءً عدد من الفقرات المتنوعة بعد استهلاله بالنشيد الوطني، قبل أن يستمتع الجميع بأداء العرضة النجدية، كما تضمن الحفل تقديم عروض خاصة للأطفال، بالإضافة لمسابقات و جوائز للصغار و الكبار، قبل أن يتم تكريم الجهات المشاركة في ختام الحفل الذي امتد لأكثر من ٤ ساعات.



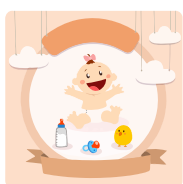
دام عزك يا وطن

في يوم يحتفل ٣٢ مليون إنسان ما بين مواطن و مقيم يعيشون في هذه البلاد العظيمة، تحتفل المملكة العربية السعودية باليوم الوطني السعودي الذي يُوافق ٢٣ سبتمبر من كل عام، و هو اليوم الذي يمثل ذكرى تأسيسها على يد مؤسسها و باني نهضتها الملك عبد العزيز آل سعود بعد إصداره لمرسوم ملكي و قانوني في السابع عشر من جمادى الأولى عام ١٣٥١هـ و يُقابل اليوم التاسع عشر من سبتمبر عام ١٩٣٢م، وينص على تحويل اسم الدولة من مملكة الحجاز ونجد وملحقاتها إلى المملكة العربية السعودية المتحدة.

هذه البلاد التي منذ أن أسست و هي تواصل الكفاح إلى أن تمكنت من صناعة المنجز تلو المنجز و تحقيق القفزات التي جعلت منها دولة شامخة مؤثرة عالمياً و لها بصمتها و مكانتها اقتصادياً و سياسياً و علمياً، إلى أن أصبحت ضمن دول ال ٢٠ الذين يمثلون ثلث التجارة في العالم و أكثر من ٩٠ بالمئة من الناتج العالمي الخام، و هذا ما هو إلا انعكاس لحقيقة ما وصلت له المملكة العربية السعودية نتيجة قطع ثمار عمل قادتها التنموي الكبير الذي أدى بها إلى هذه المكانة العالمية المرموقة.

و في عهد خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز أيده الله و سمو ولي عهده الأمين، يمتد طريق العمل التنموي بما يتواءم مع هذه المرحلة المعاصرة، هذا العهد الزاهر الذي يهدف إلى أن تكون المملكة في مقدمة دول العالم في كافة مجالاتها، و خاصة تقنياً، والسعي لأن تكون مصدرة للتكنولوجيا و صانعة لها، لا مستقطبة فقط

أسرة التحرير



٤ من داخل المدينة

٣ موظف العدد

٢ المدينة الطبية تحتفي بيوم الوطن